



# Gebbruikershandleiding & CE-verklaring



**Boxer Agriculture Equipment**

Stougjesdijk 153

3271 KB Mijnsheerenland

Tel. +31 (0)186 612333

info@boxeragri.nl

# Inhoud

1	CE-verklaring	Pagina	3
2	Inleiding	Pagina	4
3	Gebruikers- en veiligheidsvoorschriften	Pagina	5
	3.1 Algemene gebruiksvoorschriften		
	3.2 Algemene veiligheidsvoorschriften		
4	Bediening	Pagina	7
	4.1 Aankoppelen		
	4.2 Het vullen van de bak		
	4.3 Het lossen van de bak		
	4.4 Afkoppelen van de kipper		
5	Onderhoud	Pagina	9
	5.1 Veiligheid		
	5.2 Controle voor elke ingebruikname		
	5.3 Na de eerste 10 bedrijfsuren		
	5.4 Iedere 10 bedrijfsuren		
	5.5 Iedere 40 bedrijfsuren		
	5.6 Hydraulische besturing (optie)		
	5.7 Disselvering (Boxer PH 20)		

# CE - VERKLARING

*CE Verklaring van de overeenstemming van de machinerichtlijnen.*

Wij,

**Boxer Agriculture Equipment  
Stougjesdijk 153  
3271 KB Mijnsheerenland**

verklaren dat de onderstaande **Boxer kipper** voldoet aan de volgende normen en voorschriften:

- 89/392/CEE
- 91/368/CEE
- 93/44/CEE
- 93/68/CEE

## 2. Inleiding

U heeft gekozen voor een **Boxer** kipper. Wij danken u voor het in ons product gestelde vertrouwen. Bij het ontwerp en de fabricage van de machine is er zorgvuldig aandacht besteed aan de kwaliteit en duurzaamheid. Deze handleiding bevat veel informatie welke noodzakelijk is voor een veilig en optimaal gebruik van de machine. Leest deze handleiding aandachtig voor alvorens de machine in gebruik te nemen.

In deze handleiding wordt beschreven welke veiligheidsmaatregelen in acht gehouden moeten worden, welke onderhoudspunten in acht genomen moeten worden, een korte beschrijving van de machine en technische gegevens. Mocht u na het doornemen van deze handleiding nog vragen hebben kunt u contact opnemen met Uw leverancier of met de importeur **P. de Heus en Zonen Greup B.V.**

**Boxer** behoudt zich het recht voor om onderdelen op elk gewenst moment te wijzigen, zonder directe kennisgeving aan de afnemer. De inhoud van deze handleiding kan eveneens gewijzigd worden zonder voorafgaande kennisgeving.

De **Boxer** is ontworpen aan voortdurende ontwikkelingen en verbeteringen, de mogelijkheid bestaat dus dat Uw Boxer hierdoor enigszins afwijkt van de omschrijving.

**Boxer** kan daarom geen verantwoording dragen voor eventuele afwijkingen in de handleiding en de daaruit voortvloeiende kosten.

Importeur voor de Benelux  
P. de Heus en Zonen Greup B.V.  
Stougjesdijk 153  
3271 KB GREUP  
Tel: 0186-612333  
Fax: 0186-610442

## **3. Gebruikers- en veiligheidsvoorschriften**

### **3.1 Algemene gebruikersvoorschriften**

- Lees eerst voor het gebruik van de machine de gebruikshandleiding zorgvuldig door
- Iedere gebruiker dient op de hoogte te zijn van de inhoud van de gebruikershandleiding, Arbo-wet en wegverkeerswet en dient deze nauwkeurig op te volgen.
- De gebruiker dient zich aan de geldende verkeersvoorschriften te houden en dient de kipper in transportstand te brengen bij gebruik op de openbare weg.
- De aangebrachte veiligheidsstickers dienen bij beschadiging of verwijdering duidelijk zichtbaar in originele staat opnieuw aan te worden gebracht
- De aansprakelijkheid van het product vervalt wanneer de gebruiker zich niet houdt aan de onderhoudspunten welke in het hoofdstuk onderhoud worden besproken.
- De in de handleiding vermelde specificaties mogen niet overschreden worden.
- De producent is niet verantwoordelijk voor schade, voortkomend uit zelf aangebrachte veranderingen.
- De producent kan ook niet aansprakelijk worden gesteld voor schade ten gevolge van overbelading.

### **3.2 Algemene veiligheidsvoorschriften**

- Kijk voor iedere ingebruikname de kipper na op verkeerstechnische eigenschappen
- De gebruiker dient zich, voor het beginnen met werken, geheel vertrouwd te raken met de werking van de kipper
- Hydraulische componenten mogen alleen in drukloze toestand worden veranderd.
- Beveilig de kipper voordat u de trekker verlaat, laat de bak zitten en sluit de achterklep.
- Let erop dat er geen personen zich ophouden in de buurt van de machine (met name kinderen). Let hier vooral op bij slecht zicht en bij het achteruitrijden met de kipper, vraag eventueel voor aanwijzingen.
- Neem nooit personen mee op het werktuig.
- Zorg te allen tijde voor goede borging van de steunpoot.
- Bewaar deze handleiding bij de machine.

## **4. Bediening**

### **4.1 Aankoppelen**

- Zet de tractor recht voor de kipper in de vrije versnelling en op de handrem.
- Zorg ervoor dat de hydrauliek ventielen drukloos zijn en koppel de hydrauliek koppeling aan, open de kraan.
- Zet het trekoog op dezelfde hoogte als de trekhaak.
- Zet de tractor recht voor de kipper zodat de trekpen gemakkelijk kan worden bevestigd.
- Koppel de kipper achter de tractor en zorg voor een goede borging.
- Zorg ervoor dat de hydrauliek ventielen drukloos zijn en koppel deze aan.
- Koppel de verlichtingsstekker in de stekkerdoos.
- Haal de steunpoot op, klap deze in, borg deze en sluit de kraan.
- De tractor / kipper combinatie is klaar voor gebruik.

### **4.2 Het vullen van de bak**

- Zorg ervoor dat de bak op het chassis rust.
- Zet de trekker tijdens het laden op de handrem.
- Zorg ervoor dat de achter of zij lep is gesloten.
- Zorg ervoor dat er geen lading tijdens het transport verloren kan gaan.

### **4.3 Het lossen van de bak**

- Zorg ervoor dat de tractor / kipper combinatie zoveel mogelijk in een lijn staat op een vlakke bodem, dit om kantelen te voorkomen.
- Er mag zich niemand binnen het bereik van de kipper bevinden tijdens het kippen.
- Open de achter of zijklep.
- Kip de vracht totdat deze begint te lossen.
- Kip langzaam hoger en rijdt de tractor langzaam enkele meters vooruit totdat de hele vracht uit de kipper is.
- Laat de bak helemaal zakken totdat de bak op de chassisbalken rust.
- Sluit de hydraulische achterklep, nu kan er weer weggereden worden.

### **4.4 Het afkoppelen van de kipper**

- Zet de tractor op de handrem en in de vrije versnelling.
- Beveiligt de kipper met behulp van wielkeggen tegen het wegrollen.
- Klap de hydraulische steunpoot uit en druk deze zover uit dat het trekoog vrij in de trekhaak ligt.
- Rijdt de tractor iets achteruit zodat de spanning van de trekpen is.
- Zet de trekker vrij en op de handrem.
- Verwijder de trekpen.
- Zorg ervoor dat het hydraulisch systeem drukloos is en koppel deze af behalve de steunpoot.
- Verwijder de verlichtingsstekker.
- Rijdt de trekker iets vooruit.
- Laat de steunpoot iets zakken.
- Zorg ervoor dat het hydraulisch systeem drukloos is, kraan dicht en de slang afkoppelen.
- De trekker is nu ontkoppeld van de kipper.



## **5. Onderhoud**

### **5.1 Veiligheid**

- Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitvoeren door daartoe geschoolde personen.
- Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de door de producent gestelde normen.
- Werkzaamheden aan het hydraulisch systeem alleen uitvoeren wanneer dit systeem drukloos is.
- Laat geen verontreinigingen in het hydraulisch systeem komen.
- Hydraulische olie alleen aftappen volgens wettelijke norm.
- Voer reparaties, onderhoud en reiniging pas uit wanneer de machine veilig afgekoppeld is gesteld en geen aandrijving of ander in beweging stelling mogelijk is.
- Gebruik de juiste gereedschappen en draag beschermende beschermkleding.
- Zorg ervoor dat wanneer de bak geopend is, bij onderhoudswerkzaamheden, dat deze beveiligd is tegen dichtzakken.

### **5.2 Controle voor elke ingebruikname**

- Controleer de verlichting.
- Controleer de hydrauliekslangen koppelingen.
- Controleer de remmen.

### **5.3 Na de eerste 10 bedrijfsuren**

- Smeer de vetnippels of controleer het automatische vetsmeer systeem (optie).
- Wielmoeren natrekken.

**Importeur:**

P. de Heus en Zonen Greup B.V.  
Stougjesdijk 153  
3271 KB Greup  
Postbus 1529  
3260 BA Oud-Beijerland  
Tel: 0031-186-612333  
Fax: 0031-186-610442  
www.heuslandbouw.nl